

**AN'ANAVIY XALQ QISSALARINING AHOLI DINIY TAFAKKURIDA
TUTGAN O'RNI
(SHOH HAKIM XOLIS IJODI MISOLIDA)**

Sobirova Maxzuna Ibrohimjon qizi
O'zbekiston xalqaro islom akademiyasi 2-bosqich magistranti

ANNOTATSIYA

Maqola toshkentlik shoir Shoh Hakim Xolisning badiiy merosi va uning qalamiga mansub qissalar tahliliga bag'ishlangan. Unda asosiy e'tibor qissalarning xalq badiiy va diniy tafakkurini o'stirishdagi o'rniga qaratilgan.

Kalit so'zlar: *Shoh Hakim Xolis, xalq qissalari, diniy tafakkur, Ibratnoma, Imam Hasan va Husayn, Shoh Jarir.*

ABSTRACT

The article is devoted to the analysis of the artistic heritage of the Tashkent poet Shah Hakim Kholis and his stories. It focuses on the role of stories in the development of artistic and religious thinking of the people.

Keywords: *Shah Hakim Khalis, folk tales, religious thinking, Ibratnoma, Imam Hasan and Hussein, Shah Jarir.*

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена анализу творческого наследия ташкентского поэта Шаха Хакима Холиса и его рассказов. Особое внимание уделяется роли рассказов в развитии художественного и религиозного мышления народа.

Ключевые слова: *Шах Хаким Халис, народные сказки, религиозное мышление, Ибратнома, Имам Хасан и Хусейн, Шах Джарир.*

KIRISH

Tarix va badiiy adabiyot bir biri bilan chambarchas bog'liq va bir birini to'ldirib turishi hammaga ma'lum. Fikrimizni dalili sifatida shuni aytish mumkinki, tarix voqelikning qanday bo'lib o'tganini so'zlasa, adabiyot esa qay tarzda bo'lgani xususida yoritadi. Tarixiy voqeani xalq onggiga singdirishning samarali vositasi esa unga badiiylik olib kirishdir. Bu jarayonda xalq orasida keng tarqalgan naql va rivoyatlarning qayta ishlangan va o'zida diniy-didaktik rujni aks ettirgan qissalar muhim ahamiyat kasb etdi. Bu vazifa mahoratlari shoir-qissaxonlar tomonidan amalga oshirildi. Shunday mas'uliyatli vazifani maromiga yetkazib amalga oshirgan shoirlardan biri XIX asrda yashab ijod qilgan toshkentlik Shoh Hakim Xolisdir¹.

¹ Nosirov A.Toshkent olimlari va shoirlari. O'zRFA ShI fondi. Qo'lyozma. Inv.№ 13408. – 128-varaq

Shoh Hakim Xolis XIX asrning 40-yillarida yashagan va asosan diniy-didaktik ruhdagi qissalar va muxammaslar yozgan shoirlardan biridir. Xolis-shoirning taxallusi. Asl ismi Shoh Hakimdir. Shoир hayotiga oid ma'lumotlar asosan o'zining asarlari orqaligina yetib kelgan. Shunga qaramay qissalari xalq orasida mashhur. Adib hayoti va ijodi tog'risida ayrim ma'lumotlar Q.Toxirov, I.Salohiddinov, G.Ahrorova, U.Karimov kabi adabiyotshunoslarning ilmiy tadqiqotlarda uchratish mumkin. Shoир asarlarining aholiga bu qadar tez singib ketishi va mashhur bo'lishiga sabab qissalarining ko'pchiligi diniy mavzuda ekanligi va voqealar boshqa ijodkorlarga nisbatan kengroq va qiziqarliroq yoritilganidadir. Shoир qissalari orqali el turmush sharoitini yaxshilash, hukmdorlarni adolatga chaqirish, zulm va zo'ravonlikka yo'l qo'ymaslik, odamlar orasida mehr-muhabbat, g'amxo'rlik fazilatlarini targ'ib qilish, johillik, molparastlik, dinsizlik yo'liga kirgan shaxslarni diniy nasixatlar va avval yashab o'tgan ilmli kishilar hayotini misol tariqasida keltirish orqali to'gri yo'lga qaytarish kabi maqsadlarni ko'zlagan. Bu muloxazalarga Qu'roni Karim va Hadisi Shariflardan misollar keltirish esa uning tasiri va qiymatini oshirgan. Shunday asarlardan biri "Ibratnoma" qissasidir. Asar o'z davrida xalq orasida juda mashhur bo'lган. Bugungi kunda asarning turli xil qo'lyozma nusxalari O'zR FA Abu Rayhon Beruniy nomidagi Sharqshunoslik instituti qo'lyozmalar bo'limida 12447 va 13055/I inventer raqamlari ostida, muassasaning Hamid Sulaymonov fondida esa kirill alifbosiga o'girilgan nusxasi saqlanmoqda. Filologiya fanlari nomzodi F.R. Ravshanov tadqiqotiga ko'ra, bir kuni shoир qo'liga "Dahmayi Shohon" nomli fors-tojik tilida yozilgan asar tushib qoladi. Uni o'qib ta'sirlanganidan buni boshqalarga ham baham korishni xohlaydi va oddiy xalqqa tushunarli bo'lishi uchun uni turkiyga tarjima qiladi. Asarni nazmda yozib, uni "Ibratnoma" deb nomlaydi. Qissaning bosh qahramoni Iskandar Zulqarnayndir. Shoир bu shaxs haqida yozishiga sabab Qur'oni Karimning 18-surasi bo'lган "Kahf" surasining 83-89-oyatlarida Iskandar Zulqarnaynning nomiadolat va taqvoda benazir bo'lган shoh deya tasvirlanishi bo'lган². Chindan ham Iskandar Zulqarnayn obrazi misolida insonlar onggiga yaxshilik qilish, ezgulik,adolat, xalqparvarlik fazilatlarini singdirish, boylikka ruju qo'ymaslik, oxiratni o'ylab ish tutish kabi fazilatlarni targ'ib qilgan.

MUHOKAMA VA NATIJALAR

Yana bir tarixiy asar "Imomlar qissasi" ham ahamiyati jihatidan juda qimmatlidir. Qissa bosh qahramonlar Hazrati Alining farzandlari Hazrati Hasan va Husayndir. Qissaning avvalida Payg'ambarimiz (s.a.v) va to'rt xulofoyi roshidunlar

² Abdulaziz Mansur. Qur'oni Karim ma'nolari tarjiması. – Toshkent, 2019. – B.194

haqida so'z boradi. Shundan so'ng Fotima onamizga xos hislatlar bayon qilinadi. So'ng Imom Hasan va ukasi Hazrati Husayn haqida bayon etilib, Imom Husayn bilan sodir bo'lgan Karbalo fojiasi, ummaviylar o'rtasidagi ziddiyatlar juda qiziqarli tarzda ochib berilgan. Asarda bir necha to'qima obrazlar ham uchraydi. Bu esa qissaning badiiyligini orttirib, xalq onggiga osonlik bilan singishiga va tushunarli bo'lishiga xizmat qilgan.

Shoh Hakim Xolis ijodida o'zgacha o'rinn egallagan yana bir asar bor. U Xolisning pand-u nasixatga yo'g'rilgan qissalaridan biroz farq qiladi. Bu asar "Shoh Jarir qissasi" deb nomlanadi³. Asar mazmun-mohiyatiga ko'ra jangnoma asarlar sirasiga kiradi. Asar bosh qahramoni Shoh Jarir Xolis qissasida Payg'ambarimiz (s.a.v.)ning nabirasi ya'ni Hazrati Usmon va Zaynab onamizning o'g'li sifatida tasvirlanadi.

*Chu Gulsum qizlari Usmonda o'ldi,
Bu qizni ham ani o'rniغا berdi.
Alardin bo'ldi bir farzand paydo,
Erdi mardonilik andin huvaydo.
Otini qo'ydilar Muhammad Jarir deb
Bahodurlig'da erdi benazir deb...⁴*

Boshqa tarixiy manbalarda Shoh Jarir Muhammad Halil, Muhammad ibn Abdujalil, Muhammad ibn Shoh Jalil, Shoh Jalil kabi nomlar bilan tilga olinadi va u payg'ambarzoda emas balki ko'pgina xalqlarni musulmon bo'lishiga turtki bo'lган ulug' sarkarda sifatida tilga olinadi⁵.

Asarda Shoh Jarir juda oqil va uzoqni ko'ra biladigan sarkarda sifatida tasvirlangan. Shuningdek u dushmanlariga nisbatan shavqatsiz bir shoh deya tarif berilgan. Xususan, Karbalo fojiasidan so'ng Kufaga borib Hazrati Husayn uchun qasos oladi. Kufadan so'ng Bag'dodga, undan o'tib Balxga yetib keladi.

*Qilib lashkarini tayyor bu g'am birla turib erdi,
Yetishti Shoh deb Bag'dodeliga bu xabar keldi.
Suyunganidan o'shal Sa'd ibn Talha o'rnidan turdi,
Olib lashkarini peshvoz alarni oldiga yurdi.
Bu so'zni nazmini Xolis durafshon ayladi go'yo.*

Har bir hudud aholisi va hokimi Shoh Jarir kelayotganini eshitib tahlikaga tushib qolishadi. Bu ham bo'lsa Shoh Jarirning naqadar buyuk sarkarda bo'lganidan darak

³ Nosirov A.Toshkent olimlari va shoirlari. O'zRFA ShI fondi. Qo'lyozma. Inv.№ 13408. – 129-varaq

⁴ Shoh Hakim Xolis. Shoh Jarir qissasi. O'zRFA ShI fondi. Qo'lyozma. Inv.№ 5660/VII. – 93-varaq

⁵ Абдулахатов Н., А.Рахмонов, М.Ахмедов. Бувайда зиёратгоҳлари ("Биби Убайдад ёхуд Сафед Булон қиссаси" асосида). – Тошкент: Янги аср авлоди, 2013. – Б. 141.

beradi. Asarda Shoh Jarir Turkiston hududiga ham yurush olib borganligi va Samarqanda, Axsi, Koson shahrlarida qilgan qirg'in ishlari shu holida bayon etilgan. Shoh Jarir qaysi hududni egallamasin o'sha hudud aholisiga islom dinining tub mohiyati, uning naqadar ulug'vor va yaxshilikka yetaklovchi haq din ekanligini tushuntiradi. Islom dini arkonlari va shariat qonun-qoidalarini o'rgatib, unga qat'iy amal qilish zarurligini nazorat qiladi. Bundan kelib chiqadiki, asar asosida islom dinining mohiyati ham anglashiladi va bevosita islom diniga targ'ib ruhi ham seziladi.

Bundan tashqari O'zR FA Sharqshunslik institutidagi 13055 inventer raqami ostida saqlanayotgan jildda Shoh Hakim Xolisning "Qissayi Shoh Jarir", "Risolayi Arvochnoma", "Qiyomatnama", "Ibratnama" kabi qissalarining qo'lyozma nusxalari jamlangan. Shuningdek, 12457/I inventer raqami ostida "Qissayi bin Muhammad", 11113 inventer raqami ostida "Iskandarnoma", 8844/I inventer raqami ostida "Dahmayi Shohon", 6350/VII inventer raqami ostida "Qissayi Muhammad Hanafiy", 8924/II inventer raqami ostida "Me'rojnama" kabi qissalarining qo'lyozma nusxalari mavjud. Bundan tashqari mazkur fondda adibning "Qissayi Hazrat Ibrohim va Ismoil alayhissalom" qissasining toshbosma nusxasi ham saqlanadi.⁶ "Ibrohim bin Muhammad" qissasining 8 ta toshbosma nusxalari Samarqandda va 1905, 1906, 1910, 1911, 1913, 1914, 1916-yillarda Toshkent shahrida nashr etilgan.

XULOSA

Xulosa qilib aytganda, Shoh Hakim Xolis o'zining diniy-didaktik mazmundagi qissalari orqali xalqimiz qalbiga kirib borgan. Bundan tashqari ijodkor ko'plab arab, fors-tojik tillaridagi asarlarni mutolaa qilib, ularni xalqqa ham yetkazish maqsadida turkiy tilga tarjima qilgan yoki o'zi o'qigan asarlar asosida juda mazmunli qissalar yozgan. Shu tufayli unga tarixiy voqealarni bayon qilishda ham zarur o'rirlarda to'qima obrazlarni qo'shish orqali yanada mazmundor va qiziqrli tarzda qissa yoza oladigan shoir sifatida baho beriladi.

REFERENCES

1. Abdulaziz Mansur. Qur'oni Karim ma'nolari tarjimasi. – Toshkent, 2019. – 483 b.
2. Abdulahatov N., A.Rahmonov, M.Ahmedov. Buvayda ziyoratgohlari ("Bibi Ubayda yoxud Safed Bulon qissasi" asosida). –Toshkent: Yangi asr avlod, 2013. – 308 b.

⁶ Shoh Hakim Xolis. Qissayi Hazrat Ibrohim va Ismoil alayhissalom. – Toshkent, Zafar Muhammad valadi Shukur Muhammad nashri, inv.610. 910 milodiy, 24 c

3. Nosirov A.Toshkent olimlari va shoirlari. O'zRFA ShI fondi. Qo'lyozma. Inv.№ 13408. – 128-132-varaqlar.
4. Shoh Hakim Xolis. Shoh Jarir qissasi. O'zR FA Sharqshunoslik instituti fondi. Qo'lyozma. Inv. № 5660/VII. – 120 varaq
5. Ravshanov F.R. Xolis va uning adabiy merosi, avtoreferat. – Toshkent, 1997. – 25 bet